

Absender	Max Schmallenbach
	Manager Product Unit
	Testing Services
	Magna Steyr
Telefon	+49 172 7609736
Email	max.schmallenbach@magna.com

Ordnungsgemäße Anlieferung von Pyrotechnik

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit diesem Schreiben weisen wir Sie auf die ordnungsgemäße Anlieferung von Pyrotechnik hin. Damit es in Zukunft nicht zu Verzögerungen oder Problemen im Anlieferungsprozess kommt, müssen pyrotechnische Gegenstände ordnungsgemäß nach ADR Vorschriften **verpackt, gekennzeichnet und befördert** werden. Andernfalls ist es uns nicht gestattet die eintreffende Ware entgegenzunehmen.

Als **Absender** sind Sie gemäß **ADR 1.4.2.1.1 (b)** verpflichtet, dem **Beförderer** die erforderlichen Beförderungs- und Begleitpapiere einer Sendung bereitzustellen. Nach **ADR 1.4.2.3.1** sind wir rechtlich als **Empfänger** dazu verpflichtet, die eingehende Ware auf die uns betreffenden Vorschriften des ADR zu prüfen. Dazu gehört das vollständige Vorhandensein der für den Transport verpflichtenden **Dokumente**:

- **Lieferschein**
- **ADR Beförderungspapier** für gefährliche Güter

Bei der unsachgemäßen Beförderung von Gefahrgut drohen **Bußgelder** für alle im Beförderungsprozess beteiligten Personen. Je nach Einstufung des Gefahrguts, benötigen Frachtführer/innen eine gesonderte Schulung. Einen Link zu einem aktuellen Bußgeldkatalog finden Sie [hier](#).

Bitte geben Sie diese Informationen an Ihre Versandabteilung und Speditionen weiter, um Missverständnisse bei der Anlieferung zu vermeiden.

Mit freundlichen Grüßen
ACTS GmbH & Co. KG



gez. Max Schmallenbach
Manager Product Unit Testing Services

ACTS GmbH & Co. KG • Kurfürst-Eppstein-Ring 11 • 63877 Sailauf, Germany

Absender	Max Schmallenbach Manager Product Unit Testing Services Magna Steyr
Telefon	+49 172 7609736
Email	max.schmallenbach@magna.com

Proper delivery of pyrotechnic goods

To whom it may concern,

With this letter we would like to inform you about the proper delivery of pyrotechnic test components. To avoid delays or problems in the future, pyrotechnic goods must be packed, labeled, and transported in accordance with ADR regulations. Otherwise we are not permitted to accept the incoming goods.

As **sender**, you are obliged in accordance with **ADR 1.4.2.1.1 (b)** to provide the **carrier** with the necessary transport and accompanying documents for a shipment. According to **ADR 1.4.2.3.1**, as **recipient** we are obliged to check the incoming goods for the ADR regulations that apply to us. This includes the availability of the required **transport papers**:

- **delivery note**
- **ADR transport papers** for dangerous goods

In case of improper transportation of dangerous goods, **fines** can apply for everyone involved in the transport process. Depending on the classification of the dangerous goods, carriers require separate training.

Please pass this information on to your freight forwarder to avoid misunderstandings during the delivery process.

With kind regards
ACTS GmbH & Co. KG



signed by Max Schmallenbach
Manager Product Unit Testing Services